

Số/No.: 02/2024/NQ-ĐHĐCĐ

Đà Nẵng, ngày 05 tháng 07 năm 2024

Da Nang dated on July 05, 2024

NGHỊ QUYẾT

Đại hội đồng cổ đông bất thường năm 2024

Công ty Cổ phần Dược Danapha

RESOLUTION

Extraordinary meeting of 2024 General Meeting of Shareholders

Danapha Pharmaceuticals Joint Stock Company

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC DANAPHA

THE GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS - DANAPHA PHARMACEUTICALS JSC

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua tại kỳ họp lần thứ 9, Quốc hội khóa XIV ngày 17/6/2020;
Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 passed by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on June 17, 2020;
- Căn cứ Biên bản cuộc họp Đại hội đồng cổ đông bất thường năm 2024 của Công ty Cổ phần Dược Danapha ngày 05 tháng 07 năm 2024.
Pursuant to the Meeting minutes of the Extraordinary meeting of 2024 General Meeting of Shareholders of Danapha Pharmaceuticals JSC on July 05, 2024.

QUYẾT NGHỊ:

RESOLVES:

Điều 1: Thông qua Báo cáo về việc điều chỉnh hạng mục đầu tư Dự án nhà máy sản xuất dược phẩm và Trung tâm nghiên cứu phát triển công nghệ cao.

Article 1: Approval of the Report on adjusting investment items of the Project of Pharmaceutical Factory and the Hi-tech Research and Development Center.

Đại hội đồng thống nhất thông qua việc điều chỉnh các hạng mục đầu tư tại Phân kỳ 3 của dự án “Nhà máy sản xuất Dược phẩm và Trung tâm nghiên cứu phát triển Công nghệ cao” theo các nội dung được thể hiện tại Báo cáo số 02/2024/BC-ĐHĐCĐ ngày 05/07/2024, cụ thể như sau:

The General Meeting of Shareholders unanimously approves the adjustments of investment items in Phase 3 of the project of "Pharmaceutical Factory and High-Tech Research and Development Center" according to the contents in the Report No. 02/2024/BC-ĐHĐCĐ dated July 05, 2024, details are as follows:

1. Thông tin chung / General information:

STT No.	Nội dung Content	Các nội dung đã được phê duyệt tại nghị quyết số 01/2024/NQ-ĐHĐCĐ <i>Details approved in Resolution No. 01/2024/NQ-ĐHĐCĐ</i>	Nội dung điều chỉnh được thông qua / <i>Approved adjustments</i>
1	Hạng mục <i>Investment item</i>	Nhà máy sản xuất Thuốc mỡ, nang mềm, Thực phẩm bảo vệ sức khỏe <i>Pharmaceutical Factory of Ointments, Soft capsules, Food supplements</i>	Nhà máy sản xuất viên nang mềm, Thực phẩm bảo vệ sức khỏe, và thuốc dạng rắn (OSD) <i>Pharmaceutical Factory of Soft capsules, Food supplements, and oral solid dosages</i>
2	Công suất thiết kế <i>Design capacity</i>	Thuốc mỡ, nang mềm, Thực phẩm BVSK: 300 triệu đơn vị/năm <i>Ointments, Soft capsules, Food supplements: 300 million units/ year</i>	Viên nang mềm, Thực phẩm BVSK, và thuốc dạng rắn (OSD): 500 triệu đơn vị/năm <i>Soft capsules, Food supplements, and oral solid dosages: 500 million units/ year</i>
3	Sản phẩm đầu ra <i>Output</i>	Các sản phẩm Thuốc mỡ, nang mềm, Thực phẩm BVSK của Nhà máy sản xuất được phẩm và TT R&D công nghệ cao <i>Ointments, soft capsules, and food supplements manufactured by the Pharmaceutical Factory and the Hi-tech R&D Center.</i> Các sản phẩm thuốc mỡ, nang mềm, thực phẩm bảo vệ sức khỏe hợp tác nghiên cứu phát triển với đối tác trong nước và nước ngoài. <i>Ointments, soft capsules, and food supplements collaborated in research and development with domestic and international partners.</i>	Các sản phẩm viên nang mềm, Thực phẩm BVSK, và thuốc dạng rắn (OSD) của Nhà máy sản xuất được phẩm và TT R&D công nghệ cao <i>Soft capsules, food supplements, and oral solid dosages manufactured by the Pharmaceutical Factory and the Hi-tech R&D Center.</i> Các sản phẩm viên nang mềm, thực phẩm bảo vệ sức khỏe, và thuốc dạng rắn (OSD) hợp tác nghiên cứu phát triển với đối tác trong nước và nước ngoài. <i>Soft capsules, food supplements, and oral solid dosages collaborated in research and development with domestic and international partners.</i>
4	Quy mô kiến trúc xây dựng <i>The scale of architectural construction</i>	Đầu tư xây dựng 01 nhà máy sản xuất Thuốc mỡ, nang mềm, Thực phẩm BVSK bao gồm 01 dây chuyền sản xuất viên dạng rắn, 02 dây chuyền sản xuất thuốc mỡ, có công suất tổng là 300 triệu đơn vị/ năm. Tổng diện tích sàn là 4.988,3m2. Nhà xưởng đảm bảo các tiêu chuẩn về độ sạch theo quy định của tiêu chuẩn GMP Châu Âu (EU-GMP). <i>Investing in constructing 01 pharmaceutical factory which comprises 01 production line of OSD tablets for food supplements, 02 production lines of ointments and soft capsules, with a total floor area of</i>	<ul style="list-style-type: none"> ○ Đầu tư xây dựng 01 nhà máy sản xuất viên nang mềm, Thực phẩm BVSK, và thuốc dạng rắn (OSD) bao gồm các dây chuyền sản xuất tương ứng, có công suất tổng là 500 triệu đơn vị/ năm. Tổng diện tích sàn xây dựng là 6.942m2. Nhà xưởng đảm bảo các tiêu chuẩn về độ sạch theo quy định của tiêu chuẩn GMP Châu Âu (EU-GMP). <i>Investing in constructing 01 pharmaceutical factory for soft capsules, food supplements, and oral solid dosages, including corresponding production lines, with a total floor area of 6,942m2, and a total capacity of 500 million units per year. The factory</i>

STT No.	Nội dung Content	Các nội dung đã được phê duyệt tại nghị quyết số 01/2024/NQ-ĐHĐCD <i>Details approved in Resolution No. 01/2024/NQ-ĐHĐCD</i>	Nội dung điều chỉnh được thông qua / <i>Approved adjustments</i>
		<i>4,988.3m², and a total capacity of 300 million units/ year including ointments, soft capsules, and food supplements. The factory ensures cleanliness standards according to the regulations of the EU-GMP standards.</i>	<i>ensures cleanliness standards according to the regulations of the EU-GMP standards.</i> <ul style="list-style-type: none"> ○ 01 khu vực xuất nhập hàng (mở rộng) với diện tích sàn 335m², nhằm giúp quá trình xuất nhập hàng được thuận lợi và nhanh chóng. <i>01 area for goods receipt and issue (extended) with a total floor area of 335m², facilitating the convenient and quick receipt and issue procedures.</i>

2. Tổng mức đầu tư / Total investment amount:

a. Tổng mức đầu tư tại Phân kỳ 3 / Total investment amount in Phase 3:

STT No.	Loại chi phí <i>Expense type</i>	Tổng giá trị đầu tư được phê duyệt tại NQ 01/2024/NQ-ĐHĐCD <i>Total investment amount approved in Resolution No. 01/2024/NQ-ĐHĐCD</i>	Tổng giá trị các hạng mục đầu tư điều chỉnh được thông qua <i>Approved adjustment in total investment amount</i>
1	Chi phí xây lắp và thiết bị xây lắp <i>Installation and Construction equipment Costs</i>	123.559.040.000	143.999.100.000
2	Chi phí thiết bị sản xuất <i>Manufacturing Equipment Costs</i>	162.232.950.000	129.448.000.000
3	Chi phí chung khác: TVTK, TVGS, TV đấu thầu, quản lý dự án, thẩm định EU-GMP, ... <i>Other general expenses: Construction supervision, Quality management, Bidding, Project management, EU-GMP assessment, etc.</i>	4.295.006.989	5.093.953.785
4	Chi phí khác và chi phí dự phòng <i>Miscellaneous and Contingency Expenses</i>	7.429.570.153	18.972.032.765
5	Chi phí lãi vay vốn hóa <i>Capitalization Interest Expenses</i>	145.833.333	145.833.333
6	Chi phí đã chi trước đây <i>Previously Incurred Costs</i>	0	-
Tổng cộng / Total:		297.662.400.476	297.658.919.883

b. Tổng mức đầu tư Dự án Nhà máy sản xuất dược phẩm và Trung tâm nghiên cứu phát triển công nghệ cao

Total investment amount of the Project of Pharmaceutical Factory and the High-tech R&D Center:

STT No.	Loại chi phí <i>Expense type</i>	Tổng giá trị đầu tư được phê duyệt tại NQ 01/2024/NQ- ĐHĐCD <i>Total investment amount approved in Resolution No. 01/2024/NQ- ĐHĐCD</i>	Tổng giá trị các hạng mục đầu tư điều chỉnh được thông qua <i>Approved adjustment in total investment amount</i>	Ghi chú / Note
1	Chi phí xây lắp và thiết bị xây lắp <i>Installation and Construction equipment costs</i>	648.811.326.494	669.251.386.494	Tăng 20,44 tỷ đồng do tăng diện tích xây dựng của Nhà xưởng từ 4.988,3 m ² lên 6.942m ² và tăng diện tích phần mở rộng khu nhập xuất hàng lên 335m ² . <i>increasing by 20.44 billion VND due to the expansion in the constructing area of the Factory from 4,983.3 m² to 6,492 m², as well as the increase in the extended area for goods issue and receipt to 335 m²</i>
2	Chi phí thiết bị sản xuất <i>Manufacturing equipment costs</i>	732.640.631.231	699.855.681.231	Giảm 32,78 tỷ đồng do dừng đầu tư 2 hệ thống máy sản xuất thuốc mỡ/gel (<i>theo báo cáo đánh giá thị trường tại Phụ lục 01</i>), làm giá trị dự kiến đầu tư giảm 41,17 tỷ đồng và đầu tư thêm thiết bị sản xuất cho cỡ lô nghiên cứu, làm giá trị dự kiến đầu tư tăng 8,38 tỷ đồng. <i>Reducing by 32.78 billion VND due to the discontinued investing in the 2 production lines for ointments/gels (referring the market assessment in Appendix 01), leading to the decrease by 41.17 billion VND in the proposed investment value; and an additional investment in an equipment for batch size production, which makes the proposed investment value to increase by 8.38 billion VND.</i>
3	Chi phí chung khác: TVTK, TVGS, TV đấu thầu, quản lý dự án, thẩm định EU-GMP, ... <i>Other general expenses: Construction supervision, Quality management, Bidding, Project</i>	28.121.806.989	28.920.753.785	Chi phí tư vấn: Tăng 0,8 tỷ đồng do tăng thời gian thực hiện dự án tại các hạng mục tăng diện tích xây dựng. <i>Cost of consultation: Increasing by 0.8 billion VND due to the extend in the implementation period to expand the construction area</i>

STT No.	Loại chi phí <i>Expense type</i>	Tổng giá trị đầu tư được phê duyệt tại NQ 01/2024/NQ- ĐHĐCĐ <i>Total investment amount approved in Resolution No. 01/2024/NQ- ĐHĐCĐ</i>	Tổng giá trị các hạng mục đầu tư điều chỉnh được thông qua <i>Approved adjustment in total investment amount</i>	Ghi chú / Note
	<i>management, EU- GMP assessment, etc.</i>			
4	Chi phí khác và chi phi dự phòng <i>Miscellaneous and contingency expenses</i>	20.429.570.153	31.972.032.765	Tăng 11,54 tỷ đồng do dự phòng trượt giá các hạng mục xây dựng, cũng như dự phòng rủi ro tăng tỷ giá ngoại tệ đối với các máy móc thiết bị sẽ mua từ nước ngoài. <i>Increasing by 11.54 billion VND due to the contingency for the price slippage of the construction items, as well as the risk of raised exchange rate affecting the import of machinery and equipment.</i>
5	Chi phí lãi vay vốn hóa <i>Capitalization Interest Expenses</i>	18.074.583.333	18.074.583.333	Không thay đổi / <i>No changes</i>
6	Chi phí đã chi trước đây / <i>previously incurred costs</i>	47.659.727.210	47.659.727.210	Không thay đổi / <i>No changes</i>
Tổng cộng / Total:		1.495.737.645.410	1.495.734.164.818	

Đại Hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị thực hiện các nội dung liên quan đến việc điều chỉnh hạng mục đầu tư của dự án nói trên theo các quy định hiện hành của pháp luật.

The General meeting of Shareholders authorizes the Board of Directors to implement the tasks related to the the adjustments of the investment items of the abovementioned project according to the current legal regulations and Law.

Điều 2: Thông qua điều chỉnh cơ cấu nguồn vốn dự án Nhà máy sản xuất dược phẩm và Trung tâm nghiên cứu phát triển Công nghệ cao.

Article 2: Approval of adjusting the investment fund structure for the Project of Pharmaceutical factory and High-tech Research and Development Center.

Đại hội đồng cổ đông thống nhất thông qua điều chỉnh cơ cấu nguồn vốn dự án Nhà máy sản xuất dược phẩm và Trung tâm nghiên cứu phát triển Công nghệ cao theo các nội dung được thể hiện tại Tờ trình số 15/2024/TT-ĐHĐCĐ ngày 05/07/2024 như sau:

The General Meeting of Shareholders unanimously approves the adjustments of the investment fund structure for the Project of Pharmaceutical factory and High-tech Research and Development Center according to the contents in the Written submission No. 15/2024/TT-ĐHĐCĐ dated July 05, 2024, as follows:

Cơ cấu vốn đầu tư <i>Investment fund structure</i>	Phân kỳ 1 <i>Phase 1</i>	Phân kỳ 2 <i>Phase 2</i>	Phân kỳ 3 <i>Phase 3</i>	Tổng dự án <i>Total of the project</i>	Tỷ trọng <i>Proportion</i>
Vốn huy động từ đợt phát hành trái phiếu chuyển đổi năm 2017 <i>Capital raised from convertible bonds in 2017</i>	118.400.000.000	31.600.000.000		150.000.000.000	10,03%
Lợi nhuận để lại tái đầu tư (Quỹ đầu tư phát triển của doanh nghiệp) <i>Capital from Development Investment Fund of the Company</i>	165.000.000.000	44.000.000.000	21.000.000.000	230.000.000.000	15,38%
Vốn vay Quỹ ĐTPT thành phố Đà Nẵng (DDIF) <i>Loan capital from Da Nang City Development Investment Fund (DDIF)</i>		140.000.000.000		140.000.000.000	9,36%
Vốn vay cổ đông <i>Loan capital from shareholders</i>		307.000.000.000	276.740.000.000	583.740.000.000	39,03%
Vốn vay nước ngoài (dài hạn) <i>Long-term foreign loan</i>	192.000.000.000	200.000.000.000		392.000.000.000	26,21%
Tổng vốn đầu tư <i>Total investment funds</i>	475.400.000.000	722.600.000.000	297.740.000.000	1.495.740.000.000	100,00%

(*) Nguồn vốn đầu tư tại Phân kỳ 3: 276.740.000.000 đồng được dự kiến vay từ cổ đông hiện hữu và/hoặc vay từ các tổ chức tín dụng trong nước. Tùy thuộc vào lãi suất tại thời điểm cho vay, Ban Điều Hành sẽ đánh giá, lựa chọn phương án tối ưu và báo cáo Hội đồng Quản trị Công ty.

(*) The total investment fund for Phase 3: 276,740,000,000 VND, expected to be sourced through loans from existing shareholders and/or domestic credit institutions. Depending on the interest rates at the time of applying for loan, the Executive Management shall assess and select the optimal approach and report to the Board of Directors of the Company.

Đại Hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị thực hiện các nội dung liên quan đến việc điều chỉnh cơ cấu nguồn vốn dự án nói trên theo các quy định hiện hành của pháp luật.

The General meeting of Shareholders authorizes the Board of Directors to implement the tasks related to the adjustments of investment fund structure for the Project according to the current legal regulations and Law.

Điều 3: Thông qua điều chỉnh cơ cấu nguồn vốn dự án Văn phòng kết hợp căn hộ du lịch.

Article 3: Approval of adjusting the investment fund structure for the Project of Office combined with Tourist apartments.

Đại hội đồng cổ đông thống nhất thông qua điều chỉnh cơ cấu nguồn vốn dự án Văn phòng kết hợp căn hộ du lịch theo các nội dung được thể hiện tại Tờ trình số 16/2024/TT-ĐHĐCĐ ngày 05/07/2024 như sau:

The General Meeting of Shareholders unanimously approves the adjustments of the investment fund structure for the Project of Office combined with Tourist apartments according to the contents in the Written submission No. 16/2024/TT-ĐHĐCĐ dated July 05, 2024, as follows:

ĐVT: Đồng

Currency: VND

STT No.	Diễn giải/ Description	Giá trị/ Value	Tỷ trọng/ Proportion
1	Lợi nhuận sau thuế để lại tái đầu tư (Quỹ đầu tư phát triển của doanh nghiệp) <i>Retained profits for reinvestment (Investment and Development Fund of the Company)</i>	73.000.000.000	32,88%
2	Vay vốn các tổ chức tín dụng trong nước (*) <i>Loans from domestic credit institutions</i>	149.000.000.000	67,12%
Tổng cộng / Total:		222.000.000.000	100,00%

(*) Nguồn vốn vay các tổ chức tín dụng trong nước: 149.000.000.000 đồng được dự kiến vay từ Quỹ Đầu tư phát triển thành phố Đà Nẵng (DDIF) và/ hoặc các Ngân hàng TMCP trong nước. Tùy thuộc vào lãi suất tại thời điểm cho vay, Ban Điều Hành sẽ đánh giá, lựa chọn phương án tối ưu và báo cáo Hội đồng quản trị Công ty.

(*) *Loans from domestic credit institutions: 149,000,000,000 VND, expected to be sourced through loans from the Da Nang Investment and Development Fund (DDIF) and/or domestic commercial banks. Depending on the interest rates at the time of loan, the Executive Management shall assess and select the optimal approach, then report to the Board of Directors of the Company.*

Đại Hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị thực hiện các nội dung liên quan đến việc điều chỉnh cơ cấu nguồn vốn dự án nói trên theo các quy định hiện hành của pháp luật.

The General meeting of Shareholders authorizes the Board of Directors implementing the tasks related to the adjustments the investment fund structure for the Project according to the current legal regulations and Law.

Điều 4: Thông qua việc miễn nhiệm và bầu bổ sung thành viên Ban Kiểm Soát nhiệm kỳ 2021-2026 như sau:

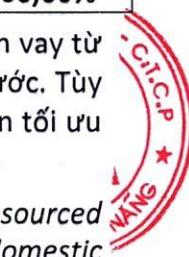
Article 4: Approval of dismissal and additional election of the member of the Supervisory Board for the term 2021 – 2026 as follows:

1. Đồng ý miễn nhiệm Ông Nguyễn Văn Khái thôi làm thành viên Ban Kiểm soát Công ty Cổ phần Dược Danapha nhiệm kỳ 2021 - 2026.

Agree to dismiss Mr. Nguyen Van Khai as the members of Supervisory Board, Danapha JSC for the term 2021 – 2026.

2. Bầu bổ sung 01 thành viên Ban Kiểm soát nhiệm kỳ 2021 - 2026 để đảm bảo đủ số lượng thành viên Ban Kiểm soát đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua.

Additionally elect 01 member of Supervisory Board for the term 2021 – 2026 to ensure the sufficient number of Supervisory Board's members approved by General Meeting of Shareholders.



Điều 5: Phê chuẩn kết quả bầu cử bổ sung thành viên Ban Kiểm Soát nhiệm kỳ 2021 – 2026.

Article 5: Approval of election results of additional member of Supervisory Board for the term 2021 – 2026.

Đại hội đồng cổ đông phê chuẩn kết quả bầu cử bổ sung thành viên Ban Kiểm Soát nhiệm kỳ 2021 – 2026 với danh sách và kết quả trúng cử như sau:

The General Meeting of Shareholders approves the election results of additional member of the Supervisory Board for the term 2021 - 2026 with the elected list and results as follows:

STT No	Họ và Tên Full Names	Số phiếu bầu Number of voting ballots	Tỷ lệ (%) Ratio (%)	Trúng cử chức danh Positions elected
1	Bà Lưu Quỳnh Mai Ms. Luu Quynh Mai	20.494.791	100	Thành viên Ban Kiểm Soát/ Member of Supervisory Board

Điều 6: Điều khoản thi hành:

Article 6: Effectiveness

6.1. Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày 05 tháng 07 năm 2024. Đại hội đồng cổ đông đã biểu quyết 100% tán thành thông qua toàn văn Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông bất thường năm 2024 của Công ty Cổ phần Dược Danapha.

This Resolution takes effect from July 05, 2024. The General Meeting of Shareholders approves all contents of the Resolution of Danapha's Extraordinary meeting of 2024 General Meeting of Shareholders with the approval rate of 100%.

6.2. Thành viên Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát, Tổng giám đốc và toàn thể cổ đông Công ty Cổ phần Dược Danapha có trách nhiệm tổ chức thực hiện các nội dung của Nghị quyết này.

The members of the Board of Directors, Supervisory Board, General Director, and all shareholders are responsible for implementing the above contents of this Resolution.

TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG

CHỦ TỌA

ON BEHALF OF GENERAL MEETING

OF SHAREHOLDERS

CHAIRPERSON



LÊ THĂNG BÌNH

Nơi nhận/Recipients:

- Cổ đông/Shareholders
- UBCKNN/State Securities Commission
- HĐQT/ Board of Directors
- BKS/Supervisory Board
- TGĐ/General Director
- Lưu TK/Saved as